

# Выпускная квалификационная работа

(исполнение вокальной концертной программы)

направление «Вокальное искусство»

Чжан хенбин

Программа:

1. В.А. Моцарт Ария Дон Жуана "Finchan Dal vino" (из оп. "Дон Жуан")

2. А. Рубинштейн Романс Демона "Я тот, которому внимала" (из оп. "Демон")

3. А. Кальдара Ария "Selve amiche"

4. С. Донауди "O, del mio amato ben"

5.Г.Ханеданьян "Дар напрасный, дар случайный" Руководитель ВКР:  
Заслуженная артистка РФ, доцент  
Галина Владимировна Горчакова.

Руководитель ВКР: Народный артист  
Узбекской ССР, Украины, Северной  
Осетии-Алании, Грайр Грайрович  
Ханеданьян.

## **Аннотация.**

1.Средневековая испанская легенда о «наказанном развратнике», обольстителе женщин Дон Жуане, является одним из самых популярных сюжетов в истории мирового театра.

История Дон-Жуана дала Моцарту повод для постановки проблемы личности. Его Дон-Жуан – это воплощение безрассудной отваги,

кипучей энергии, неистребимого оптимизма и любви к жизни. Именно в жизнелюбии заключен главный секрет обаяния этого героя. Однако его эгоизм, презрение к законам чести и морали становятся источником несчастья для всех, кого встречает Дон-Жуан на своем пути. Композитор подчеркнул двойственность, противоречивость Дон-Жуана. Это не просто «наказанный развратник», как в большинстве посвященных ему произведений, а сильная личность, живущая по своим собственным законам.

В каталоге своих сочинений Моцарт назвал «Дон Жуана» «веселой драмой» (*drama giocoso*).

Моцарт, по существу, открыл в «Дон Жуане» совершенно новый оперный жанр, который получил развитие в XIX

веке – психологическую музыкальную драму.

Только после того, как главный герой Дон Жуан предстал во множестве сцен, получил косвенную характеристику, Моцарт дает его законченный музыкальный портрет в знаменитой «арии с шампанским» (Finchan Dal Vino)

Эта ария полна жизненной энергии, бурного веселья и огненного темперамента. Такой характер создаётся благодаря стремительному темпу, фанфарным интонациям и непрерывному движению музыки.

Она находится почти перед самым финалом I действия, концентрируя те выразительные элементы, которые были намечены в предыдущих номерах. Эта ария раскрывает главную суть натуры Дон Жуана.

2.К созданию оперы «Демон» Рубинштейн приступил в конце 1871 года. Либретто было написано известным в то время биографом и исследователем творчества М. Ю. Лермонтова П. А. Висковатовым (1842—1905). Увлеченный поэмой Рубинштейн писал оперу с лихорадочной быстротой. Она была закончена в три месяца и представлена в дирекцию Мариинского театра в Петербурге. Вслед за этим последовал трехлетний период ожидания постановки, и лишь 13 (25) января 1875 года опера увидела сцену.

В поэме Лермонтова (1841) Рубинштейна привлек романтически мятежный образ Демона. В опере он предстает как сильная, глубоко противоречивая натура. Воплощая этот сложный,

многогранный образ, композитор подчеркнул его трагическую обреченность и одиночество. Образ Тамары в опере исполнен душевной чистоты. Композитор показывает его в развитии — от детской непосредственности и безмятежного покоя через смятение и душевную борьбу к любви, полной самоотречения.

Я тот которому внимала: Неожиданно лампада гаснет, Тамара видит в келье Демона и спрашивает его: «Кто ты... молви...» Демон, отвечая ей, говорит ей о своих страданиях, жажде обновления и любви, которая заставила возненавидеть зло

**3. «Selve amiche, ombrose piante»** — ария из оперы **«La Costanza in Amor Vince L'inganno»** (Постоянство в любви побеждает обман), написанной итальянским композитором **Антонио**

# Кальдара

4. Это песня «O del mio amato ben» (О, мой дорогие) Стефано Донауди (Donaudy).

Это песня из двух куплетов, и теперь это песня с успокаивающим сердце содержанием.

5. Заключает программу романс современного композитора Г.Г. Ханеданьяна «Дар напрасный, дар случайный...» на стихи А.С.Пушкина. Отличительной чертой Грайра Ханеданьяна является его умение ставить слово во главу музыки, что помогает певцу доносить смысл и передавать настроение произведения.

Final qualifying work (performance of a vocal concert program) "Vocal art"

# Sidorov Nikolay Igorevich

## Program:

- 1.W. A. Mozart Aria of Don Giovanni  
"Finchan Dal vino (from the op. "Don Giovanni")
- 2.A. Rubinshtein Romance of the Demon "I am the one to whom I listened" (from the op. "Demon")
- 3.A. Caldara Aria "Selve amiche"
- 4.S. Donaudi "O, del mio amato ben"
- 5.H.Khanedanyan – “Дар напрасный, дар случайный...”

Supervisor of the FQW: Honored Artist of Ukraine, People's Artist of Uzbekistan and the Republic of North Ossetia -



Alania, Professor of the St. Petersburg University Hrair Hrayrovich Khanedanyan.

## Annotation

1. The medieval Spanish legend about the “punished lecher”, the seducer of women, Don Juan, is one of the most popular plots in the history of the world theater. The story of Don Juan gave Mozart a pretext for posing the problem of personality. His Don Juan is the embodiment of reckless courage, seething energy, indestructible optimism and love of life. It is in the love of life that the main secret of the charm of this hero lies. However, his selfishness, contempt for the laws of honor and morality become a source of misfortune for everyone Don Juan meets on his way. The composer emphasized the duality and inconsistency of Don Juan. This is not just a “punished lecher”, as in most of the works devoted to him, but a strong

personality living by his own laws.

In the catalog of his works, Mozart called Don Giovanni a "jolly drama" (drama giocoso). Mozart, in essence, discovered in Don Giovanni a completely new operatic genre, which was developed in the 19th century - the psychological musical drama. Only after the protagonist Don Giovanni appeared in many scenes, received an indirect characterization, Mozart gives his complete musical portrait in the famous "champagne aria" (Finchan Dal Vino)

This aria is full of vital energy, wild fun and fiery temperament. This character is created thanks to the rapid pace, fanfare intonations and the continuous movement of music. It is located almost before the very end of Act I, concentrating those expressive elements that were outlined in the previous numbers. This aria reveals the main essence of Don Juan's nature.

2. Rubinstein began creating the opera The

Demon at the end of 1871. The libretto was written by P. A. Viskovatov (1842-1905), a well-known biographer and researcher of M. Yu. Lermontov's work. Fascinated by the poem, Rubinstein wrote the opera with feverish speed. It was completed in three months and presented to the management of the Mariinsky Theater in St. Petersburg. This was followed by a three-year period of waiting for the production, and only on January 13 (25), 1875, the opera saw the stage.

In Lermontov's poem (1841), Rubinstein was attracted by the romantically rebellious image of the Demon. In the opera, he appears as a strong, deeply contradictory nature. In embodying this complex, multifaceted image, the composer emphasized its tragic doom and loneliness. The image of Tamara in the opera is filled with spiritual purity. The composer shows him in development -

from childish spontaneity and serene peace through confusion and spiritual struggle to love, full of self-denial

I was the one who listened: Suddenly, the lamp goes out, Tamara sees the Demon in the cell and asks him: "Who are you ... say ..." The Demon, answering her, tells her about his suffering, the thirst for renewal and love, which made him hate evil

3. "Selve amiche, ombrose piante" - an aria from the opera "La Costanza in Amor Vince L'inganno" (Constancy in love conquers deceit), written by the Italian composer Antonio Caldara

4. This is the song "O del mio amato ben" (Oh my dear) by Stefano Donaudy. It's a two-verse song, and now it's a heart-soothing song.

5. "Дар напрасный, дар случайный..."

based on the poems of A. S. Pushkin. A distinctive feature of Hrair Hanedanian is his ability to put the word at the head of the music, which helps the singer convey the meaning and convey the mood of the work.